



Dekret

Decreto

der Landesdirektorin
des Landesdirektors

della Direttrice provinciale
del Direttore provinciale

Nr.

N.

5110/2023

17.3 Amt für Schulverwaltung - Ufficio Amministrazione scolastica

Betreff:

Kriterien zur Festlegung des funktionalen
Plansolls der Unterstufe und der
Oberschulen ab Schuljahr 2023/24

Oggetto:

Criteri finalizzati alla definizione degli
organici funzionali del primo ciclo
d'istruzione e della scuola secondaria di II
grado a decorrere dall'anno scolastico
2023/24

DER LANDESSCHULDIREKTOR

hat Einsicht genommen:

in den Beschluss der Landesregierung Nr. 1434 vom 15/12/2015, betreffend "Rahmenrichtlinien des Landes für die Festlegung der Curricula der Unterstufe an den italienischsprachigen Schulen in Südtirol";

in den Beschluss der Landesregierung Nr. 2041 vom 13/12/2010 in geltender Fassung, betreffend "Rahmenrichtlinien des Landes für die Festlegung der Curricula in den italienischsprachigen Gymnasien, Fachoberschulen und Berufsfachschulen";

in den Beschluss der Landesregierung Nr. 206 vom 14/02/2011, betreffend "Genehmigung der Bildungswege nach den Landesschwerpunkten an den italienischsprachigen Oberschulen";

in den Beschluss der Landesregierung vom 15/07/2013, Nr. 1056, betreffend "Programmabkommen laut Art. 21/-sexies des Landesgesetzes vom 30. Juni 1983, Nr. 20, in geltender Fassung (Neue Maßnahmen zugunsten der Behinderten)";

in den Beschluss der Landesregierung Nr. 112 vom 07.02.2023, betreffend die Klassenbildung in den Grund-, Mittel- und Oberschulen und entsprechendes Plansoll für die Schuljahre vom 2023/2024, 2024/2025 und 2025/2026;

in die bis heute angewandten Kriterien zur Festlegung des funktionalen Plansolls der Unterstufe, der Oberschulen und für die Integrationsstellen;

erachtet es für notwendig, eine Anpassung der Kriterien zur Festlegung des funktionalen Plansolls der Unterstufe und der Oberschulen und für die Integrationsstellen vorzunehmen;

hat festgestellt, dass unbeschadet der oben genannten Kriterien das funktionale Plansoll der Unterstufe und der Oberschulen mit Berücksichtigung des Gesamtkontingents der italienischsprachigen Schulen festgelegt wird;

IL DIRETTORE PROVINCIALE SCUOLE

vista la deliberazione della Giunta provinciale n. 1434 del 15/12/2015 "Indicazioni provinciali per la definizione dei curricula del primo ciclo d'istruzione della scuola in lingua italiana della provincia di Bolzano";

vista la deliberazione della Giunta provinciale n. 2041 del 13/12/2010 e successive modifiche "Indicazioni provinciali per la definizione dei curricula nei licei, negli istituti tecnici e negli istituti d'istruzione professionale in lingua italiana della provincia di Bolzano";

vista la deliberazione della Giunta provinciale n. 206 del 14/02/2011 "Autorizzazione dei percorsi in autonomia provinciale presso le scuole secondarie di secondo grado in lingua italiana";

vista la deliberazione della Giunta provinciale n. 1056 del 15/07/2013 "Accordo di programma ai sensi dell'art. 21/sexies della legge provinciale 30 giugno 1983, n. 20 e successive modifiche (Nuove provvidenze in favore dei soggetti portatori di handicaps)";

vista la deliberazione della Giunta provinciale n. 112 del 07.02.2023 riguardante la formazione delle classi e dotazioni organiche nelle scuole primarie e secondarie di I e II grado per gli anni scolastici 2023/2024, 2024/2025 e 2025/2026;

visti i criteri fino ad ora utilizzati per la definizione degli organici funzionali relativi al primo ciclo d'istruzione, alle scuole secondarie di II grado e per i posti di sostegno;

ritenuto di dover provvedere alla revisione dei criteri relativi alla definizione degli organici funzionali del primo ciclo d'istruzione e delle scuole secondarie di II grado e per i posti di sostegno;

accertato che, fermi restando i criteri di cui sopra, gli organici funzionali del primo ciclo d'istruzione e delle scuole secondarie di II grado vengono definiti nel rispetto del contingente complessivo per la scuola in lingua italiana;

und, in Anbetracht der Tatsache, dass gemäß Artikel 7, Absatz 2, Buchstabe b) des Dekretes des Landeshauptmannes Nr. 20 vom 16.07.2018 der Landesschuldirektor für die Grund-, Mittel- und Oberschulen die Befugnisse des Hauptschulamtsleiters ausübt

und verfügt

1. Die Kriterien zur Festlegung des funktionalen Plansolls der Unterstufe und der Oberschulen sowie für die Integrationsstellen ab dem Schuljahr 2023/2024 werden laut beiliegenden Aufstellungen, die wesentlicher Bestandteil vorliegender Maßnahme sind, genehmigt.

DER LANDESSCHULDIREKTOR

considerato che ai sensi dell'art. 7, comma 2, lett. b) del decreto del Presidente della Provincia n. 20 del 16.07.2018 il direttore provinciale per le scuole primarie e secondarie di primo e secondo grado esercita le competenze in capo al Sovrintendente scolastico

decreta

1. Sono approvati i criteri finalizzati alla definizione degli organici funzionali del primo ciclo d'istruzione e della scuola secondaria di II grado e per i posti di sostegno a decorrere dall'anno scolastico 2023/2024 come da allegati prospetti, che costituiscono parte integrante del presente provvedimento.

IL DIRETTORE PROVINCIALE SCUOLE

Vincenzo Gullotta

CRITERI PER LA DEFINIZIONE DEGLI ORGANICI FUNZIONALI RELATIVI AL PRIMO CICLO DI ISTRUZIONE VALIDI A DECORRERE DALL' ANNO SCOLASTICO 2023/24

Organico funzionale per la scuola primaria

Calcolo del numero di classi ai fini della determinazione dell'organico

Ai sensi dell'art. 5 della deliberazione n.112 del 07.02.2023 vengono stabiliti i seguenti criteri:

Il numero delle prime classi delle scuole primarie è determinato dividendo il numero delle alunne e degli alunni di ogni plesso scolastico per 22,5; il risultato della divisione, arrotondato per eccesso al numero intero superiore a partire da almeno 1/10 residuo, dà il numero delle classi ulteriori. Per l'arrotondamento vengono presi in considerazione vari fattori, quali ad esempio la situazione territoriale e la complessità dell'utenza della scuola, l'andamento storico delle iscrizioni in corso d'anno, il limite del contingente complessivo.

Il numero delle classi successive alla prima, corrisponde al numero delle classi calcolate ai fini dell'organico nell'anno precedente, nel rispetto dei seguenti limiti: si costituisce una classe ulteriore in caso di superamento del numero di 27 alunni, mentre di norma si accorpano classi parallele se la somma degli alunni delle classi interessate non dà luogo a formazione di classi con più di 25 alunni.

Per quanto riguarda le pluriclassi queste sono costituite da un massimo di 12 alunni in presenza di quattro o cinque anni di corso e da un massimo di 16 alunni negli altri casi.

Resta ferma la possibilità per la dirigente scolastica/il dirigente scolastico, come previsto nella delibera citata, di formare classi con numero diverso di alunni, nel rispetto del rapporto medio provinciale alunni/classi e senza aumento delle risorse spettanti alla scuola.

Dotazione organica relativa alla quota obbligatoria di base

La dotazione organica risulta dal quadro orario, dal numero delle classi e dal principio secondo cui ogni posto deve essere formato da almeno 22 ore settimanali se si tratta di posto comune o sostegno, o da 18 ore settimanali per gli altri posti.

Il numero totale dei posti relativi alla quota obbligatoria di base viene così calcolato:

posto classe tempo normale = numero delle classi moltiplicato per coefficiente 1
posto classe tempo pieno = numero delle classi moltiplicato per coefficiente 2
religione, inglese e L2 = orario annuale diviso 35 settimane diviso 18
educazione motoria (in fase di sperimentazione ai sensi Deliberazione provinciale n. 801 del 08/11/2022) = orario annuale diviso 35 settimane diviso 22

Per le classi attivate presso l'ospedale vengono assegnati alla scuola di riferimento 2 posti complessivi.

Dotazione organica relativa alla quota obbligatoria riservata all'istituzione scolastica

Il numero dei posti relativi alla quota obbligatoria riservata all'istituzione scolastica è calcolato moltiplicando il numero delle classi per un coefficiente determinato secondo la seguente formula:

orario annuale della quota obbligatoria riservata diviso 35 settimane diviso rispettivamente 22

Per classi e pluriclassi a tempo normale con numero di alunni pari o inferiore alle 14 unità viene operata una riduzione nell'assegnazione di risorse di organico di 0,25, cioè non vengono attribuite la quota riservata alla scuola e la quota opzione facoltativa.

Per classi e pluriclassi a tempo pieno con numero di alunni pari o inferiore a 14 il coefficiente per il posto classe è 1,5.

Tempo integrato

Il tempo integrato è previsto dalla deliberazione n. 1434 del 15.12.2015 ed è una modalità organizzativa che può essere attivata in presenza di classi parallele a tempo normale e a tempo pieno.

Sostegno

La dotazione organica di sostegno viene attribuita sulla base del numero di alunni con disabilità certificata ai sensi della legge 104 del 1992 e secondo i criteri di cui al presente decreto, stabiliti ai sensi dell'accordo di programma di cui alla deliberazione della Giunta provinciale n. 1056 del 15 luglio 2013.

Non è consentito ridistribuire sulle varie tipologie di posto/classi di concorso parte delle risorse calcolate per il sostegno.

Assegnazione risorse

Tutte le risorse di organico vengono assegnate al momento della definizione dell'organico funzionale ad eccezione di un'aliquota pari al 2% complessivo dei posti relativi al sostegno, che viene conservata per l'adeguamento alla situazione di fatto.

Ridistribuzione risorse/quota opzionale facoltativa

Per la quota opzionale facoltativa viene ridistribuito un monte ore annuo pari a 123 ore per classe, ferma restando la disponibilità di risorse a livello provinciale. Sono escluse da tale ridistribuzione le classi a tempo pieno.

KRITERIEN ZUR BERECHNUNG DES FUNKTIONALEN PLANSOLLS DER UNTERSTUFE GÜLTIG AB DEM SCHULJAHR 2023/24

Funktionales Plansoll der Grundschule

Berechnung der Klassenzahl zur Festlegung des Plansolls

Laut Art. 5 des Dekretes der Landesregierung Nr. 251 vom 15/04/2020 werden folgenden Kriterien festgelegt:

Die Anzahl der ersten Klassen der Grundschule wird ermittelt, indem die Anzahl der eingeschriebenen Schüler und Schülerinnen jeder Schulstelle durch 22,5 geteilt wird; das Ergebnis der Teilung, aufgerundet auf die nächste ganze Zahl von mindestens 1/10 der verbleibenden Klassen, ergibt die Anzahl der weiteren Klassen. Bei der Rundung werden verschiedene Faktoren berücksichtigt, wie die territoriale Situation und die Komplexität der Nutzer der Schule, die historische Entwicklung der Einschreibungen während des Jahres, und der Rahmen des gesamten Stellenkontingentes des Landesplansolls.

Die Anzahl der Folgeklassen entspricht nach dem ersten Jahr der Anzahl der Klassen, die für das Plansoll des Vorjahres berechnet wurde, unter Beachtung folgender Bedingungen: eine zusätzliche Klasse wird gebildet, wenn die Anzahl von 27 Schülern überschritten wird, während normalerweise parallele Klassen gebildet werden, wenn die Summe der Schüler der betreffenden Klassen nicht zur Bildung von Klassen mit mehr als 25 Schülern führt.

Im Falle mehrerer Klassen werden diese Klassen bei vier oder fünf Jahren Unterricht von maximal 12 Schülern gebildet, in den anderen Fällen von maximal 16 Schülern. Die Schulführungskräfte, haben laut erwähntem Beschluss, die Möglichkeit Klassen mit anderen Schüleranzahlen zu bilden, unter Beachtung des durchschnittlichen Schüler/Klassen Verhältnisses und ohne Erhöhung des Plansolles der Schule.

Das Plansoll für die verbindliche Pflichtquote

Das Plansoll ergibt sich aus der Unterrichtszeit, der Anzahl der Klassen und dem Grundsatz, dass eine Stelle aus mindestens 22 Wochenstunden (Klasse, Integration) bzw. 18 Wochenstunden (andere Stellen) besteht. Die Stellen für die verbindliche Pflichtquote werden wie folgt berechnet:

normale Unterrichtszeit: Klassenstelle = Anzahl der Klassen wird mit Koeffizient 1 multipliziert
Vollzeit: Klassenstelle = Anzahl der Klassen wird mit Koeffizient 2 multipliziert
Religion-, Englisch-, Integrationsstelle = Jahresstunden/35 Wochen/18
Bewegungserziehung (in Versuchsphase laut Beschluss der Landesregierung Nr. 801 vom 08/11/2022) = Jahresstunden/35 Wochen/22

Für die Einrichtung von Klassen im Krankenhaus werden der entsprechenden Schule insgesamt 2 Stellen zugewiesen.

Das Plansoll für die der Schule vorbehaltenen Pflichtquote

Die Anzahl der Stellen für die der Schule vorbehaltenen Pflichtquote wird wie folgt berechnet:

$Anzahl\ der\ Klassen * Jahresstunden\ der\ reservierten\ Pflichtquote / 35\ Wochen / 22$

Bei Klassen mit **normaler Unterrichtszeit**, welche aus 14 oder weniger Schülern bestehen, werden die Ressourcen um 0,25 reduziert, d.h. es wird nicht die verbindliche Pflichtquote und für die der Schule vorbehaltene Pflichtquote berechnet.

Bei Klassen mit **Vollzeit**, welche aus 14 oder weniger Schülern bestehen, findet der Koeffizient 1,5 Anwendung.

Integrierte Schulzeit

Die vom Beschluss Nr. 1434 vom 15.12.2015 vorgesehene integrierte Schulzeit ist eine organisatorische Maßnahme, welche bei gleichzeitiger Anwesenheit von Parallelklassen mit Normal- und Vollzeit angewandt werden kann.

Integrationsstellen

Die Integrationsstellen werden laut Gesetz Nr. 104/1992 auf der Grundlage der Anzahl von Schülern mit Behinderungen, die gemäß dem Gesetz 104 von 1992 zertifiziert wurden, und in Übereinstimmung mit den Kriterien laut vorliegender Maßnahme im Rahmen der Programmvereinbarung, auf die sich der Beschluss Nr. 1056 des Provinzialrats vom 15. Juli 2013 bezieht, festgelegt wurden, zugewiesen.

Es ist nicht zugelassen, einen Teil der für die Integrationsstellen berechneten Mittel auf verschiedene Arten von Stellen/Wettbewerbsklassen umzuverteilen.

Zuweisung der Ressourcen

Alle Personalressourcen werden zum Zeitpunkt der Einrichtung des funktionalen Plansolls zugewiesen, mit Ausnahme eines Satzes von 2% der gesamten Integrationsstellen, der zur Anpassung an die tatsächliche Situation beibehalten wird.

Stellen für den Wahlbereich

Bei Verfügbarkeit des Landesgesamtkontingentes werden für den Wahlbereich 123 Jahresstunden je Klasse berechnet, zuzüglich der Anzahl der Klassen mit Vollzeit.

CRITERI PER LA DEFINIZIONE DEGLI ORGANICI FUNZIONALI RELATIVI AL PRIMO CICLO DI ISTRUZIONE VALIDI A DECORRERE DALL' ANNO SCOLASTICO 2023/2024

Organico funzionale per le scuole secondarie di I grado

Calcolo del numero di classi al fine della determinazione delle risorse.

Ai sensi dell'art. 5 della deliberazione della Giunta provinciale n.112 del 07.02.2023 vengono stabiliti i seguenti criteri.

Il numero delle prime classi è determinato dividendo il numero delle alunne e degli alunni di ogni plesso scolastico per 22,5: il risultato della divisione, arrotondato per eccesso al numero intero superiore a partire da almeno 1/10 residuo, dà il numero delle classi ulteriori. Per l'arrotondamento vengono presi in considerazione vari fattori, quali ad esempio la situazione territoriale e la complessità dell'utenza della scuola, l'andamento storico delle iscrizioni in corso d'anno, il limite del contingente complessivo.

Il numero delle classi successive alla prima corrisponde al numero delle classi calcolate al fine dell'organico nell'anno precedente, nel rispetto dei seguenti limiti: si costituisce una classe ulteriore in caso di superamento del numero di 27 alunni, mentre di norma si accorpano classi parallele se la somma degli alunni delle classi interessate non dà luogo a formazione di classi con più di 25 alunni.

In situazioni particolari è possibile prevedere la formazione di pluriclassi, costituite al massimo da 19 alunne e alunni.

Resta ferma la possibilità per la dirigente scolastica/il dirigente scolastico, come previsto nella delibera citata, di formare classi con numero diverso di alunni, nel rispetto del rapporto medio provinciale alunni/classi e e senza aumento delle risorse spettanti alla scuola.

Dotazione organica relativa alla quota obbligatoria di base

Il numero totale dei posti relativi alla quota obbligatoria di base per tutti gli indirizzi viene calcolato moltiplicando il numero delle classi per un coefficiente determinato secondo la seguente formula:

orario annuale di ogni singola disciplina diviso per 35 settimane moltiplicato per 1,2 e diviso 18.

La somma dei coefficienti delle singole discipline dà il coefficiente per il calcolo totale dei posti.

Indirizzo musicale

Per le classi ad indirizzo musicale il coefficiente non include lo strumento musicale, per cui viene attribuita un'ora per ogni alunno frequentante.

Inoltre, in presenza di almeno 3 classi viene assegnata una risorsa aggiuntiva pari a tre ore e per ogni ulteriore classe una risorsa pari a trenta minuti.

Dotazione organica relativa alla quota obbligatoria riservata all'istituzione scolastica

Il numero dei posti relativi alla quota obbligatoria riservata all'istituzione scolastica è calcolato moltiplicando il numero totale delle classi per un coefficiente determinato secondo la seguente formula:

orario annuale della quota obbligatoria riservata all'istituzione scolastica diviso 35 settimane moltiplicato per 1,2 e diviso per 18.

Tempo prolungato

L'effettivo orario annuale dell'attività di prolungamento è dato dalla differenza tra il monte ore annuale complessivo che le classi a tempo prolungato devono svolgere, che va da un minimo di 1224 ad un massimo di 1360 ore annuali incluso il tempo dedicato alla mensa, alle pause ed all'interscuola ed il numero delle ore annuali previste per la quota obbligatoria e la quota riservata all'istituzione scolastica.

I posti per il tempo prolungato sono calcolati moltiplicando il numero delle classi a tempo prolungato per un coefficiente determinato secondo la seguente formula:

orario annuale relativo all'attività di prolungamento diviso 35 settimane moltiplicato per 1,2 e diviso per 18.

Le istituzioni scolastiche potranno scegliere tra tre tipi di tempo prolungato: minimo (1224 ore annuali), medio (1292 ore annuali), massimo (1360 annuali).

Pluriclassi

Al fine di agevolare e potenziare l'attività didattica e l'offerta formativa, nel caso di formazione di pluriclassi può essere assegnata una risorsa aggiuntiva complessiva pari a 0,5 posti, tenuto conto e nel rispetto del limite del contingente complessivo.

Sostegno

La dotazione organica di sostegno viene attribuita sulla base del numero di alunni con disabilità certificata ai sensi della legge 104 del 1992 e secondo i criteri di cui al presente decreto, stabiliti ai sensi dell'accordo di programma di cui alla deliberazione della Giunta provinciale n. 1056 del 15 luglio 2013. Non è consentito ridistribuire sulle varie tipologie di posto/classi di concorso parte delle risorse calcolate per il sostegno.

Assegnazione risorse

Tutte le risorse di organico vengono assegnate al momento della definizione dell'organico funzionale di diritto, con l'eccezione di una aliquota pari al 2% complessivo dei posti relativi al sostegno, che viene conservata per l'adeguamento alla situazione di fatto.

Ridistribuzione risorse/quota opzionale facoltativa

I posti che dovessero ancora risultare disponibili nei limiti del contingente totale di riferimento per la scuola secondaria di I grado vengono ridistribuiti alle varie scuole come quota opzionale facoltativa secondo il seguente criterio:
per 1/3 in quota eguale alle singole scuole, per 2/3 in ragione del numero di alunni di ogni singola scuola. Sono escluse da tale ridistribuzione le classi a tempo prolungato.

Orario di cattedra

Ogni cattedra deve essere formata da almeno 18 ore settimanali.

Cattedre orario esterne

Verranno formate solo per salvaguardare la titolarità dei docenti.

Organico unico

Introdotta a decorrere dall'anno scolastico 2016/2017, riguarda le scuole secondarie di I grado facenti capo allo stesso istituto comprensivo/pluricomprendivo, compresi i corsi per adulti.

Sarà caratterizzata come "sede di organico" la scuola secondaria di I grado ubicata nel comune dove è presente la sede amministrativa dell'istituto comprensivo/pluricomprendivo. Su tale scuola in quanto sede di organico confluirà la titolarità dei docenti e sempre in quanto sede d'organico sarà l'unica esprimibile nelle operazioni di mobilità.

In caso di corsi per adulti sia la scuola secondaria di I grado sia l'istituto comprensivo di riferimento saranno caratterizzati con la dicitura "con corsi per adulti". Sede d'organico sarà la scuola secondaria I grado caratterizzata "con corsi per adulti". Su tale scuola confluirà la titolarità dei docenti ed unicamente la medesima scuola sarà esprimibile nelle operazioni di mobilità.

Al fine dell'individuazione dei docenti soprannumerari si procederà alla formulazione di un'unica graduatoria interna d'istituto comprendente sia i docenti già titolari nella scuola secondaria di I grado sede di organico sia i docenti provenienti dalle altre scuole secondarie di I grado/corsi per adulti afferenti all'Istituto comprensivo/pluricomprendivo.

Nell'attribuire il punteggio ai singoli docenti la titolarità ed il servizio nella nuova scuola di titolarità "sede di organico" si dovranno ricongiungere alla titolarità ed al servizio nella scuola di provenienza, senza interruzione della continuità.

Corsi per adulti

Alla scuola secondaria di I grado caratterizzata "con corsi per adulti" vengono assegnate risorse aggiuntive nel limite massimo di 2 posti, tenuto conto dello specifico piano orario previsto dalla deliberazione della Giunta provinciale n. 2398 del 14.07.2003 e dal decreto del Presidente della provincia n. 312/16.3 del 21.05.2004.

Le risorse vengono assegnate in organico di diritto tenuto conto dell'andamento dei corsi negli anni scolastici precedenti. La situazione può essere rivalutata in sede di organico di fatto.

I corsi per adulti possono essere attivati e gestiti dalla scuola di riferimento anche presso il Carcere di Bolzano.

KRITERIEN ZUR BERECHNUNG DES FUNKTIONALEN PLANSOLLS DER UNTERSTUFE GÜLTIG AB DEM SCHULJAHR 2023/24

Funktionales Plansoll der Mittelschule

Berechnung der Klassen für die Stellenzuweisung

Gemäß Art. 5 des Beschlusses der Landesregierung Nr. 112 vom 07.02.2023 werden die folgenden Kriterien festgelegt.

Die Anzahl der ersten Klassen wird ermittelt, indem pro Schulstelle die Zahl der in diese Klassen eingeschriebenen Schüler und Schülerinnen durch 22,5 geteilt wird; das Ergebnis der Teilung, aufgerundet auf die nächste ganze Zahl von mindestens 1/10 Rest, ergibt die Anzahl der weiteren Klassen. Für die Rundung werden verschiedene Faktoren berücksichtigt, wie die territoriale Situation und die Komplexität der Nutzer der Schule, die historische Entwicklung der Einschreibungen während des Jahres, die Begrenzung der Gesamtquote.

Die Anzahl der Folgeklassen entspricht der Anzahl der Klassen, die für das Plansoll des Vorjahres berechnet wurden, unter Beachtung folgender Bedingungen. Sollten jedoch die Schüler einer Klasse mehr als 27 sein, wird eine weitere Klasse gebildet; Parallelklassen werden normalerweise zusammengelegt, wenn die Schüler insgesamt nicht mehr als 25 sind.

In besonderen Situationen können Klassen mit Abteilungsunterricht eingerichtet werden. Diese dürfen höchstens 19 Schülerinnen und Schüler umfassen.

Es bleibt die Möglichkeit für den Schulleiter/die Schulleiterin, wie im oben genannten Beschluss vorgesehen, Klassen mit unterschiedlicher Schülerzahl zu bilden, wobei das durchschnittliche Schüler/Klassen-Verhältnis der Provinz respektiert wird und die der Schule zustehenden Mittel nicht erhöht werden.

Stellen für die verbindliche Grund- Pflichtquote

Die Stellen für die verbindliche Grund- Pflichtquote aller Fachrichtungen werden wie folgt berechnet:

$$\text{Jahresstunden eines jeden Faches} / 35 \text{ Wochen} \times 1,2 / 18$$

Von der Gesamtsumme der Koeffizienten jeden Faches ergibt sich der Koeffizient zur Berechnung der gesamten Stellen.

Musikalische Ausrichtung

Für die Klassen der musikalischen Fachrichtungen wird eine zusätzliche Instrumentalunterrichtsstunde pro Schüler dazu gezählt.

Außerdem werden bei einer Mindestanzahl von 3 Klassen zusätzlich 3 Stunden zugewiesen und 30 Minuten für jede weitere Klasse.

Stellen für die der Schule vorbehaltenen Pflichtquote

Die Anzahl der Stellen für die der Schule vorbehaltenen Pflichtquote wird wie folgt berechnet:

$$\text{Jahresstunden der vorbehaltenen Pflichtquote} / 35 \text{ Wochen} \times 1,2 / 18.$$

Verlängerte Schulzeit

Die effektiven Jahresstunden der verlängerten Unterrichtszeit ergeben sich aus der Differenz zwischen den Gesamtjahresstunden – mindestens 1.224 und höchstens 1.360 Stunden, einschließlich Mensazeit und Zeitraum zwischen Mensa und Nachmittagsunterricht – und den Jahresstunden für die verbindliche Grundquote und die reservierte Pflichtquote.

Die Anzahl der Stellen für die verlängerte Schulzeit werden wie folgt berechnet:

$$\text{Anzahl der Klassen mit verlängerter Unterrichtszeit} \times \text{Jahresverlängerungsstunden} / 35 \text{ Wochen} \times 1,2 / 18.$$

Die Schulen können zwischen drei Möglichkeiten von verlängerter Schulzeit auswählen: niedrige (1.224 Jahresstunden), mittlere (1.292 Jahresstunden), hohe (1.360 Jahresstunden).

Klassen mit Abteilungsunterricht

Zur Erleichterung und Verbesserung der Lehrtätigkeiten und des Bildungsangebotes kann im Falle von Abteilungsunterricht jedoch unter Berücksichtigung und Einhaltung der Höchstquote des Gesamtkontingents eine zusätzliche Gesamtressource von 0,5 Plätzen zugewiesen werden.

Integrationsstellen

Die Integrationsstellen werden laut Gesetz Nr. 104/1992 auf der Grundlage der Anzahl von Schülern mit Behinderungen, die gemäß dem Gesetz 104 von 1992 zertifiziert wurden, und in Übereinstimmung mit den Kriterien laut vorliegender Maßnahme im Rahmen der Programmvereinbarung, auf die sich der Beschluss Nr. 1056 des Provinzialrats vom 15. Juli 2013 bezieht, festgelegt wurden, zugewiesen.

Es ist nicht zugelassen, einen Teil der für die Integrationsstellen berechneten Mittel auf verschiedene Arten von Stellen/Wettbewerbsklassen umzuverteilen.

Zuweisung der Ressourcen

Bei Erstellung des funktionalen Plansolls werden alle Ressourcen zugeteilt, mit Ausnahme der 2% der gesamten Integrationsstellen, welche für die Anpassung an die tatsächliche Situation beibehalten werden.

Stellen für den Wahlbereich

Sollten im Gesamtkontingent der Mittelschule noch Ressourcen verfügbar sein, werden die entsprechenden Stellen den Schulen für den Wahlbereich wie folgt zugeteilt:

1/3 der Stellen zwischen allen Schulen gleichermaßen; 2/3 der Stellen in Bezug auf die jeweilige Schüleranzahl.

Klassen mit verlängerter Schulzeit werden dabei nicht berücksichtigt.

Lehrstuhlstunden

Jeder Lehrstuhl muss mindestens 18 Wochenstunden betragen.

Gekoppelte Stellen

Werden ausschließlich zur Wahrung der Inhaberstellen der Lehrer gebildet.

Einheitlicher Stellenplan

Ab dem Schuljahr 2016/17 eingeführt; bezieht sich auf die Mittelschulen desselben Schulsprengels, Erwachsenenbildung inbegriffen.

Die Mittelschule, die ihren Sitz in der Gemeinde der Direktion des Schulsprengels hat, ist als „Hauptsitz des Stellenplanes“ zu kennzeichnen.

Diese Schule hat in der Mobilität den einheitlichen Vorzug, den das Lehrpersonal ausdrücken kann.

Die Inhabestelle des Lehrpersonals wird auf der Mittelschule „Hauptsitz des Stellenplanes“ zusammengeführt.

Im Fall von Erwachsenenbildung: entsprechende Mittelschule und Schulsprengel sind als „Mit Kursen für Erwachsene“ zu kennzeichnen.

Die Mittelschule „Mit Kursen für Erwachsene“ ist als „Hauptsitz des Stellenplanes“ zu kennzeichnen.

Diese Schule hat in der Mobilität den einheitlichen Vorzug, den das Lehrpersonal ausdrücken kann.

Um die überzähligen Lehrer zu identifizieren (Stellenverlierer) wird eine einheitliche interne Rangliste der Schuldirektionen erstellt, die zusammen mit allen Planstelleninhabern desselben Schulsprengels/Erwachsenenbildung gebildet wird.

Bei der Zuweisung der Punktzahl an die einzelnen Lehrer muss die Eigentümerschaft und der Dienst in der Inhabestelle und Dienst in der Mittelschule „Hauptsitz des Stellenplanes“ und dem Dienst in der Ursprungsschule zusammengelegt werden, ohne dass die Kontinuität unterbrochen wird.

Kurse für Erwachsene

Für jene Mittelschule die „mit Erwachsenenkursen“ gekennzeichnet ist, werden zusätzliche Mittel bis zu höchstens 2 Plätze bereitgestellt, unter Berücksichtigung des spezifischen Stundenplans, der durch den Beschluss der Landesregierung Nr. 2398 vom 14. 07. 2003 und durch das Dekret des Landeshauptmanns Nr. 312/16. 3 vom 21. 05. 2004 vorgesehen ist.

Die Mittel werden im rechtlichen Stellenplan zugewiesen, wobei die Kursentwicklung in den vorangegangenen Schuljahren berücksichtigt wird. Die Situation kann im tatsächlichen Stellenplan neu bewertet werden.

Die Erwachsenenurse können von der Bezugsschule auch beim Gefängnis von Bozen aktiviert und verwaltet werden.

CRITERI PER LA DEFINIZIONE DEGLI ORGANICI FUNZIONALI RELATIVI ALLA SCUOLA SECONDARIA DI II GRADO IN LINGUA ITALIANA VALIDI A DECORRERE DALL'ANNO SCOLASTICO 2023/24

Indicazioni generali

- In ogni istituto di istruzione secondaria di secondo grado in lingua italiana l'organico è unico, senza distinzione tra i diversi indirizzi, percorsi, scuole, corsi diurni e serali.
- Per quanto non disciplinato con normativa provinciale trovano applicazione, in riferimento alla confluenza delle discipline di insegnamento nelle classi di concorso esistenti, le relative disposizioni ministeriali, comprese quelle relative agli insegnamenti cd. *atipici*.
- Le risorse di organico vengono assegnate tutte al momento della definizione dell'organico funzionale di diritto, con l'eccezione di una aliquota pari al 2% complessivo dei posti relativi al sostegno, che viene conservata per l'adeguamento alla situazione di fatto.

Calcolo del numero delle classi ai fini della determinazione delle risorse

Ai sensi dell'art. 5 della deliberazione della Giunta provinciale n. 112 del 07.02.2023 vengono stabiliti i seguenti criteri:

Il calcolo delle prime classi viene fatto per tipo di scuola e indirizzo ed è determinato come segue: dal numero totale degli iscritti viene sottratto 25, per cui si calcola una classe. Il numero risultante dalla differenza tra il totale e 25 viene diviso per 23; il risultato della divisione, arrotondato per eccesso a partire da almeno 1/10 residuo, dà il numero delle classi ulteriori. Per l'arrotondamento vengono presi in considerazione vari fattori, quali ad esempio la situazione territoriale e la complessità dell'utenza della scuola, l'andamento storico delle iscrizioni in corso d'anno, il limite del contingente complessivo.

Il numero delle classi successive alla prima corrisponde al numero delle classi calcolate ai fini dell'organico nell'anno precedente, purché la media alunni/classi dell'istituto (dalla I alla V classe) non sia inferiore a 20,5. In ordine alla formazione delle classi si richiamano le disposizioni di cui all'art. 4 commi 3 e 5 e all'art. 5 comma 4 della deliberazione della Giunta provinciale citata sopra.

Resta fermo l'obbligo di rispettare la media provinciale di alunni per classe di cui all'articolo 6 comma 1 della stessa delibera.

CALCOLO DEL CONTINGENTE DI ORGANICO

Contingente di base

Il contingente di base viene calcolato secondo la seguente formula: numero delle ore settimanali previste dai quadri orari provinciali per ogni singolo indirizzo moltiplicato per il numero delle classi calcolate come sopra diviso 18.

Diversamente dalle altre, le cattedre di educazione fisica, sostegno, insegnamenti laboratoriali (classi di concorso "B"), conversatori in lingua straniera e strumento musicale vengono formate sulla base di 20 ore settimanali.

Classi articolate

Per l'assegnazione delle risorse dell'articolazione si considerano di regola solo le ore delle discipline di indirizzo.

In caso di formazione di **classi prime** articolate e **classi terze** articolate i singoli gruppi devono essere costituiti di norma da minimo 8 alunni per l'assegnazione delle risorse.

Cattedre orario esterne

Vengono formate solamente per salvaguardare la titolarità dei docenti eventualmente perdenti posto.

Insegnanti tecnico-pratici

Fino all'adozione delle nuove indicazioni provinciali per i curricoli la quota di ITP risultante dall'applicazione delle indicazioni provinciali vigenti viene assegnata nella misura del 75%, con l'eccezione delle cattedre di insegnamento tecnico-pratico nelle officine, dove la compresenza viene ritenuta indispensabile.

Strumento nel "percorso in autonomia provinciale – musicale"

Le ore totali di strumento (= esecuzione e interpretazione) vengono calcolate dividendo il numero degli alunni per 20; viene riconosciuta 1 ora settimanale di strumento ad alunno.

Simulazione d'impresa

Vengono assegnate al massimo 4 ore settimanali complessive per l'intero progetto.

Liceo delle scienze umane – opzione economico sociale

Viene riconosciuta 1 ulteriore ora settimanale di scienze giuridico-economiche (classe di concorso A046) per la classe III, IV e V in quanto materia d'esame.

Ufficio tecnico negli istituti tecnici industriali

Viene assegnato al massimo 1 posto.

Corso ESABAC

Vengono assegnate 1 ora settimanale in più di lingua e cultura straniera francese (classe di concorso AA-24) ed 1 ora settimanale in più di conversatore in lingua straniera francese (classe di concorso BA-02) per ogni anno di corso a partire dalla III classe fino ad un massimo di complessive 6 ore nel triennio.

Corsi serali

Ai corsi serali viene destinato un contingente massimo pari a 10 posti (200 ore), che verrà distribuito secondo le indicazioni della scuola incaricata del coordinamento.

A quest'ultima vengono assegnate, per il coordinamento, 3 ore settimanali aggiuntive. Le risorse vengono assegnate in organico di diritto in base all'andamento delle iscrizioni negli anni precedenti. La situazione verrà poi rivalutata in sede di organico di fatto.

Sostegno

La dotazione organica di sostegno viene attribuita sulla base del numero di alunni con disabilità certificata ai sensi della legge 104 del 1992 e secondo i criteri di cui al presente decreto, stabiliti ai sensi dell'accordo di programma di cui alla deliberazione della Giunta provinciale n. 1056 del 15 luglio 2013.

Non è consentito ridistribuire sulle varie tipologie di posto/classi di concorso parte delle risorse calcolate per il sostegno.

KRITERIEN ZUR BERECHNUNG DES FUNKTIONALEN PLANSOLLS DER OBERSCHULE GÜLTIG AB DEM SCHULJAHR 2023/24

ALLGEMEINE RICHTLINIEN

- An allen Oberschulen mit italienischer Unterrichtssprache wird das funktionale Plansoll ohne Unterschied zwischen den verschiedenen Fachrichtungen, Schwerpunkten, Tages- und Abendkursen eingeführt.
- Soweit nicht mit Landesgesetz geregelt, gelten in Bezug auf den Zusammenfluss der Lehrdisziplinen in den bestehenden Wettbewerbsklassen, die entsprechenden ministeriellen Bestimmungen, einschließlich solcher, die sich auf sogenannte *atypische Lehren* beziehen.
- Die Personalressourcen werden alle zum Zeitpunkt der Erstellung des funktionalen Plansolls von Rechts wegen zugewiesen, mit Ausnahme eines Satzes von 2% der Gesamtstellen für die Integrationsstellen, welcher zur Anpassung an die Sachlage beibehalten wird.

BERECHNUNG DER KLASSENZAHL ZUR FESTLEGUNG DES PLANSOLLS

Laut Art. 5 des Beschlusses der Landesregierung Nr. 112 vom 07.02.2023 werden folgenden Kriterien festgelegt:

Die Anzahl der ersten Klassen richtet sich nach Schultyp und Fachrichtung und wird wie folgt ermittelt: zur Berechnung der Klassen wird von der Gesamtzahl der eingeschriebenen Schüler 25 abgezogen. Die Zahl, die sich aus der Differenz zwischen der Gesamtzahl und 25 ergibt, wird durch 23 geteilt; das Ergebnis der Teilung, aufgerundet von mindestens 1/10 Restsumme, ergibt die Anzahl der weiteren Klassen. Für die Rundung werden verschiedene Faktoren berücksichtigt, wie die territoriale Situation und die Komplexität der Nutzer der Schule, die historische Entwicklung der Einschreibungen während des Jahres und die Begrenzung der Gesamtquote.

Die Anzahl der Folgeklassen entspricht nach dem ersten Jahr der Anzahl der Klassen, die für das Plansoll des Vorjahres berechnet wurde, vorausgesetzt, dass die durchschnittliche Schülerzahl/Klasse der Schule (von der 1. bis zur 5. Klasse) mindestens 20,5 beträgt.

In Bezug auf die Klassenbildung gelten die Bestimmungen gemäß Art. 4 Absatz 3 und 5 und Art. 5 Absatz 4 des oben genannten Beschlusses der Landesregierung.

Die Verpflichtung, den Landesdurchschnitt der Schüler pro Klasse gemäß Artikel 6 Absatz 1 desselben Beschlusses einzuhalten, bleibt bestehen.

BERECHNUNG DER STELLEN

Grundkontingent

Das Grundkontingent wird nach folgender Formel berechnet: Anzahl der wöchentlichen Stunden gemäß Landeszeitplänen für jede einzelne Fachrichtung, multipliziert mit der Klassenanzahl, geteilt durch 18.

Im Gegensatz dazu werden die Lehrstühle für Leibeserziehung, Integration, Laborunterricht ("B" Wettbewerbsklassen), Konversation Fremdsprachenunterricht und Instrumentalunterrichts, auf der Basis von 20 Wochenstunden gebildet.

Gegliederte Klassen

Für die Zuteilung der Ressourcen für die Gliederung werden in der Regel nur die Stunden der entsprechenden Fachrichtungen berücksichtigt.

Bei der Bildung von **ersten** und **dritten** gegliederten Klassen müssen die einzelnen Gruppen für die Mittelzuteilung normalerweise aus mindestens 8 Schülern bestehen.

Externe Lehraufträge

Externe Lehraufträge werden ausschließlich zur Wahrung der Inhabestellen der Lehrer gebildet.

Technisch-praktische Lehrer

Bis zur Festlegung der Rahmenrichtlinien des Landes für die Curricula/Lebensläufe wird die ITP-Quote, die sich aus der Anwendung der geltenden Rahmenrichtlinien des Landes ergibt, zu 75% zugewiesen. mit der Ausnahme der Lehrstühle für praktisch-technische Lehrfächer in den Werkstätten, in denen die gemeinsame Anwesenheit als unverzichtbar angesehen wird.

Instrumentalunterricht im „Landesschwerpunkt – Musik“

Die Gesamtstunden des Instrumentalunterrichts (Ausführung und Interpretation) werden berechnet, indem die Anzahl der Schüler durch 20 geteilt wird; es wird eine wöchentliche Stunde Instrumentalunterricht pro Schüler zugewiesen.

Unternehmenssimulation

Für das gesamte Projekt sind maximal 4 Stunden pro Woche vorgesehen.

Sozialwissenschaftliches Gymnasium – Schwerpunkt Volkswirtschaft

Da es sich um ein Prüfungsfach handelt, wird für *Rechtskunde und Volkswirtschaftslehre* (Wettbewerbsklasse A046) eine zusätzliche wöchentliche Stunde für die III., IV. und V. Klassen zugewiesen.

Technisches Büro in industriellen technischen Instituten

Es wird maximal 1 Stelle zugewiesen.

ESABAC-Kurs

Für jedes Kursjahr ab der 3. Klasse, bis max. 6 Stunden des Dreijahreszeitraums, wird eine zusätzliche wöchentliche Stunde Französisch (Wettbewerbsklasse AA-24) und eine zusätzliche Stunde Konversation Fremdsprache Französisch (Wettbewerbsklasse BA-02) zugewiesen.

Abendkurse

Bis zur Festlegung der Rahmenrichtlinien des Landes für die Curricula/Lebensläufe werden maximal 10 Stellen (200 Stunden) für Abendkurse vergeben, die gemäß den Angaben der für die Koordinierung zuständigen Schule verteilt werden.

Letzterer werden zur Koordinierung 3 zusätzliche wöchentliche Stunden zugewiesen.

Die Mittel werden im rechtlichen Stellenplan auf der Grundlage der Entwicklung der Einschreibungen in Vorjahren zugewiesen. Die Situation wird dann im Rahmen des tatsächlichen Stellenplans neu bewertet.

Integrationsstellen

Die Integrationsstellen werden laut Gesetz Nr. 104/1992 auf der Grundlage der Anzahl von Schülern mit Behinderungen, die gemäß dem Gesetz 104 von 1992 zertifiziert wurden, und in Übereinstimmung mit den Kriterien laut vorliegender Maßnahme im Rahmen der Programmvereinbarung, auf die sich der Beschluss Nr. 1056 des Provinzialrats vom 15. Juli 2013 bezieht, festgelegt wurden, zugewiesen.

Es ist nicht zugelassen, einen Teil der für die Integrationsstellen berechneten Mittel auf verschiedene Arten von Stellen/Wettbewerbsklassen umzuverteilen.

CRITERI PER L'ASSEGNAZIONE DEGLI INSEGNANTI DI SOSTEGNO

AI SENSI DELL'ACCORDO DI PROGRAMMA DI CUI ALLA DELIBERAZIONE N. 1056 DEL 15.07.2013

Salvo una riserva del 2% dell'organico complessivo di sostegno, che verrà distribuita in sede di adeguamento dell'organico funzionale di diritto alla situazione di fatto, tutte le risorse vengono ripartite in sede di organico funzionale di diritto secondo le seguenti modalità.

Il contingente complessivo dei posti di sostegno viene suddiviso tra scuola primaria, secondaria di I e II grado, sulla base dell'incidenza percentuale degli alunni segnalati ai sensi della legge 104/1992 nell'ambito di ciascun grado d'istruzione.

Scuola del I ciclo: primaria e secondaria di primo grado

All'interno di ogni grado, il 95% delle risorse viene distribuito alle singole istituzioni in modo proporzionale secondo i seguenti parametri:

30% in base alla popolazione scolastica

70% in base al numero degli alunni segnalati.

Per gli alunni con diagnosi funzionale relativa a minorazione dell'udito e vista viene assegnata una quota aggiuntiva pari a +0,2 posti per alunno.

Il rimanente 5% viene assegnato a fronte di situazioni di severa difficoltà, secondo le decisioni del servizio integrazione.

In questo modo l'assegnazione minima, uguale per tutti, garantita ai sensi dell'accordo di programma, risulta pari a due ore.

Scuola secondaria di II grado

Vengono assegnate 4 ore per ogni alunno segnalato ai sensi della legge 104/1992. Le risorse eventualmente disponibili dopo tale operazione vengono distribuite a fronte di situazioni di severa difficoltà, secondo le decisioni del servizio integrazione.

KRITERIEN FÜR DIE ZUWEISUNG VON INTEGRATIONSLEHRERN

IN ÜBEREINSTIMMUNG MIT DER PROGRAMMVEREINBARUNG, AUF DIE IM BESCHLUSS NR. 1056 VOM 15.07.2013 BEZUG GENOMMEN WIRD.

Mit Ausnahme einer Reserve von 2% des gesamten Integrationspersonals, die bei der Anpassung der Anzahl des Funktions/Plansollpersonals entsprechend der tatsächlichen Situation verteilt wird, werden alle Ressourcen des Funktionspersonals nach den folgenden Kriterien zugewiesen.

Die Gesamtzahl der Integrationslehrerstellen wird auf der Grundlage des prozentuellen Anteils der gemäß Gesetz 104/1992 gemeldeten Schüler, innerhalb jeder Bildungsstufe auf die Primarschule, und die Sekundarschule ersten und zweiten Grades aufgeteilt.

Schule des 1. Zyklus: Primar- und Sekundarschule

Innerhalb jeder Besoldungsgruppe werden 95% der Ressourcen proportional auf die einzelnen Institutionen nach folgenden Parametern verteilt:

30% nach der Schulbevölkerung

70% basierend auf der Anzahl der gemeldeten Schüler.

Eine zusätzliche Quote von + 0,2 Plätzen pro Schüler wird für Schüler mit einer Funktionsdiagnose von Hör- und Sehbehinderungen vergeben.

Die verbleibenden 5% werden nach Entscheidung des Integrationsdienstes in Situationen mit schweren Funktionsstörungen zugewiesen.

Auf diese Weise beträgt die gemäß der Programmvereinbarung garantierte Mindestzuteilung, die für alle gleich ist, zwei Stunden.

Sekundarschule

Für jeden gemäß Gesetz 104/1992 gemeldeten Schüler werden vier Stunden zugeteilt. Alle nach dieser Aufteilung verfügbaren Ressourcen werden für Situationen mit großen Schwierigkeiten entsprechend den Entscheidungen des Integrationsdienstes verteilt.



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr. 17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993 sulla responsabilità tecnica, amministrativa e contabile

Die Amtsdirektorin La Direttrice d'Ufficio	PAINA MIRIAM	22/03/2023
Der Abteilungsdirektor Il Direttore di Ripartizione	TUTTOLOMONDO TONINO	22/03/2023
Der Bildungsdirektor Il Direttore per Istruzione e Formazione	GULLOTTA VINCENZO	23/03/2023

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 19 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

*nome e cognome: Miriam Paina
codice fiscale: TINIT-PNAMRM67C43B160R
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2
numeri di serie: 22402052
data scadenza certificato: 25/03/2024 00.00.00*

*nome e cognome: VINCENZO GULLOTTA
codice fiscale: TINIT-GLLVCN70L05C351N
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2
numeri di serie: 24259512
data scadenza certificato: 01/06/2025 00.00.00*

Am 23/03/2023 erstellte Ausfertigung

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 19 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

*nome e cognome: Tonino Tuttolomondo
codice fiscale: TINIT-TTTTNN75M21A089P
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2
numeri di serie: 22483956
data scadenza certificato: 16/05/2024 00.00.00*

Copia prodotta in data 23/03/2023

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

23/03/2023

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma